

PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA, PER TITOLI, PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 CONTRATTO A TITOLO ONEROSO PER IL C.d.S. MAGISTRALE IN RELAZIONI INTERNAZIONALI 1427, INSEGNAMENTO DI LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA SPAGNOLA, SEMESTRE I, ANNO I, SSD L-LIN/07, ORE 48, CFU 8, ID 249590, BANDO D.R. n. 2597/2021 prot. n. 132675 del 28/10/2021, DIPARTIMENTO DI SCIENZE POLITICHE E GIURIDICHE PRESSO L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, A.A. 2021/2022

VERBALE 2

(Valutazione dei candidati)

L'anno 2021 il giorno 3 del mese di dicembre alle ore 10:30 si riunisce al completo, per via telematica, la Commissione giudicatrice nominata con D.R. D.R. n. 2920/21 prot. 143906 del 19/11/2021, della suddetta procedura, per procedere alla valutazione comparativa dei candidati.

Sono presenti i sottoelencati commissari:

Prof. Giovanni Brandimonte (Presidente)
Prof. Sergio Piraro (Componente)
Prof.ssa Mariavita Cambria (Segretaria)

I componenti accedono, tramite le proprie credenziali, alla piattaforma informatica <https://pica.cineca.it/login> e prendono visione dell'elenco dei candidati che risultano essere:

1. FERRER PLAZA JUANA

Ciascun Commissario dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.Lgs. 1172/1948, con la candidata.

La Commissione procede quindi alla valutazione della candidata sulla base dei criteri stabiliti nella prima riunione (schema valutazione preliminare All. A).

Successivamente viene stilata la graduatoria All. B).

La Commissione viene sciolta alle ore 11:00.

Letto approvato e sottoscritto seduta stante.

LA COMMISSIONE

Prof. Giovanni Brandimonte (Presidente)
Prof. Sergio Piraro (Componente)
Prof.ssa Mariavita Cambria (Segretaria)



ALLEGATO A)

CANDIDATO **FERRER PLAZA JUANA**

ATTIVITÀ DIDATTICA GIÀ MATURATA IN AMBITO ACCADEMICO ATTINENTE AL SSD L-LIN/07 (punti 2.75)

1. Docente a contratto (integrativo, 50 ore) di Lingua Spagnola I per il Corso di Laurea Interclasse in Lingue per l'anno accademico 2015/2016, DiCAM, Università degli Studi di Messina. **(punti 0.25)**
2. Docente a contratto (integrativo, 60 ore) di Lingua Spagnola II per il Corso di Laurea Interclasse in Lingue per l'anno accademico 2015/2016, DiCAM, Università degli Studi di Messina. **(punti 0.25)**
3. Docente a contratto (integrativo, 100 ore) di Lingua Spagnola I per il Corso di Laurea Interclasse in Lingue per l'anno accademico 2014/2015, DiCAM, Università degli Studi di Messina. **(punti 0.25)**
4. Docente a contratto (integrativo, 100 ore) di Lingua Spagnola II per il Corso di Laurea Interclasse in Lingue per l'anno accademico 2013/2014. DiCAM, Università degli Studi di Messina. **(punti 0.25)**
5. Docente di Lingua Spagnola II (integrativo, 100 ore) per il Corso di Laurea Interclasse in Lingue per l'anno accademico 2012/2013, DiCAM, Università degli Studi di Messina. **(punti 0.25)**
6. Docente di Lingua Spagnola II (integrativo, 70 ore) per il Corso di Laurea Interclasse in Lingue, letterature straniere e tecniche della mediazione linguistica per l'anno accademico 2011/2012, Facoltà di Lettere e Filosofia, Università degli Studi di Messina. **(punti 0.25)**
7. Docente di Lingua Spagnola II (integrativo, 100 ore) per il Corso di Laurea Interclasse in Lingue per l'anno accademico 2010/2011, Facoltà di Lettere e Filosofia, Università degli Studi di Messina. **(punti 0.25)**
8. Docente di lingua spagnola (lettorato) per il Corso di Laurea in Lingue e Letterature straniere, per l'anno accademico 2009/2010, Facoltà di Lettere e Filosofia, Università degli Studi di Messina. **(punti 0.25)**
9. Docente a contratto (integrativo) di lingua spagnola per il Corso di Laurea in Scienze e Tecniche dell'Interculturalità Mediterranea nel corso degli anni accademici 2000/2001, 2001/2002, 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005 e 2005/2006, Facoltà di Lettere e Filosofia, Università degli Studi di Messina. **(punti 0.25)**
10. Docente a contratto (integrativo) di Lingua spagnola per il Corso di Laurea in Traduttori e Interpreti anni accademici 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005 e 2005/2006, Facoltà di Lettere e Filosofia, Università degli Studi di Messina. **(punti 0.25)**
11. Docente di lingua spagnola per il Corso di post-laurea in “Storia e comparazione delle istituzioni politiche e giuridiche dei paesi dell'Europa mediterranea” presso l'Università degli Studi di Messina, nel febbraio 2002, febbraio 2003, febbraio 2004, febbraio 2006, febbraio 2007, febbraio 2008, febbraio 2009 e febbraio 2010. **(punti 0.25)**

TITOLI DI STUDIO E PROFESSIONALI (punti 2.25)

TITOLI VALUTABILI ATTINENTI AL SSD L-LIN/07

1. Madrelingua spagnola **(punti 0.25)**.
2. Interprete della squadra nazionale cubana femminile di pallavolo, in occasione della gara internazionale di “World Grand Prix 2006”, svoltasi a Reggio Calabria dal 6 al 10 settembre 2006 **(punti 0.25)**.
3. Interprete simultanea di lingua spagnola in occasione della conferenza internazionale “Vogliamo che il Mediterraneo sia...” nell'ambito del progetto “Jasmin”, di titolarità del C.R.I.C. (Centro Regionale di intervento per la Cooperazione), nel periodo 4-7 Maggio 1998 **(punti 0.25)**.

4. Interprete, per conto dell'Agenzia "Titan" di Reggio Calabria, in occasione della visita in Calabria del vicepresidente dell'Uruguay dell'Ottobre 1997 (**punti 0.25**).
5. Interprete della squadra nazionale spagnola di pallavolo, in occasione della gara internazionale di "World League '97" ItaliaSpagna, svoltasi a Reggio Calabria nel Maggio del 1997 (**punti 0.25**).
6. Interprete in Spagna, per conto dell'ENAIP Calabria, per lo stage formativo degli allievi dal 10 al 17 dicembre 1995 (**punti 0.25**).
7. Interprete simultanea di lingua spagnola per conto dell'ente "ENFAP" di Reggio Calabria nel settembre del 1990 (**punti 0.25**).
8. Interprete in Spagna, per conto dell'ENAIP Calabria, in occasione di uno stage formativo degli allievi nel dicembre del 1989 (**punti 0.25**).
9. Esaminatrice DELE (**punti 0.25**).

PRODUZIONE SCIENTIFICA (punti 0)

La candidata non presenta pubblicazioni scientifiche.

ALLEGATO B)

La Commissione, tenuto conto dei titoli e del curriculum, accerta che la candidata FERRER PLAZA JUANA è in possesso dei requisiti sufficienti in relazione al settore scientifico-disciplinare oggetto dell'incarico, dichiarandola **idonea** e attribuendole il seguente punteggio:

Titolo	Punteggio
1. Attività didattica già maturata in ambito accademico attinente al SSD L-LIN/07	2,75
2. Titoli di studio e professionali attinenti al SSD L-LIN/07	2,25
3. Dottorato di ricerca attinente al SSD L-LIN/07	0
4. Abilitazione scientifica nazionale attinente al SSD L-LIN/07	0
5. Pubblicazioni	0

Totale: 5

GRADUATORIA

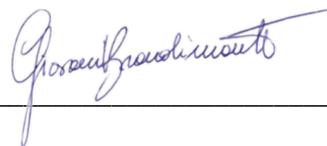
1. FERRER PLAZA JUANA punti 5

LA COMMISSIONE

Prof. Giovanni Brandimonte (Presidente)

Prof. Sergio Piraro (Componente)

Prof.ssa Mariavita Cambria (Segretaria)



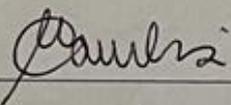
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

(da utilizzare in caso di riunione telematica e per ognuna di esse)

La sottoscritta Prof.ssa Mariavita Cambria membro della Commissione giudicatrice della PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA, PER TITOLI, CONFERIMENTO DI N. 1 CONTRATTO A TITOLO ONEROSO PER IL C.d.S MAGISTRALE IN RELAZIONI INTERNAZIONALI 1427, INSEGNAMENTO DI LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA SPAGNOLA, SEMESTRE I ANNO I, SSD L-LIN/07, ORE 48, CFU 8, ID 249590, BANDO D.R. n. 2597/2021 prot. n. 132675 del 28/10/2021, DIPARTIMENTO DI SCIENZE POLITICHE E GIURIDICHE PRESSO L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, A.A. 2021/2022

Dichiara, con la presente, di aver partecipato, per via telematica, alla seconda riunione della Commissione giudicatrice per la valutazione dei candidati partecipanti alla suddetta procedura di valutazione comparativa. Dichiara inoltre di concordare con il verbale a firma del Prof. Giovanni Brandimonte che sarà presentato all'U. Staff alla Didattica per i provvedimenti di competenza.

Data 3 Dicembre 2021



firma

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

(da utilizzare in caso di riunione telematica e per ognuna di esse)

Il sottoscritto Prof. Sergio Piraro membro della Commissione giudicatrice della PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA, PER TITOLI, CONFERIMENTO DI N. 1 CONTRATTO A TITOLO ONEROSO PER IL C.d.S MAGISTRALE IN RELAZIONI INTERNAZIONALI 1427, INSEGNAMENTO DI LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA SPAGNOLA, SEMESTRE I ANNO I, SSD L-LIN/07, ORE 48, CFU 8, ID 249590, BANDO D.R. n. 2597/2021 prot. n. 132675 del 28/10/2021, DIPARTIMENTO DI SCIENZE POLITICHE E GIURIDICHE PRESSO L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA, A.A. 2021/2022

Dichiara, con la presente, di aver partecipato, per via telematica, alla seconda riunione della Commissione giudicatrice per la valutazione dei candidati partecipanti alla suddetta procedura di valutazione comparativa. Dichiara inoltre di concordare con il verbale a firma del Prof. Giovanni Brandimonte che sarà presentato all'U. Staff alla Didattica per i provvedimenti di competenza.

Data 03.12.2021



A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Sergio Piraro', is written over a horizontal line.

firma